

Semana En La Santa Cruz † This Week at Holy Cross		
Sat. 28	5:00 PM	†Pilar Centoducati, 40th day D.A. †Speciale & †Barsuglia Families †Ferrari & †De Mattei Families
Sun. 29	8:30 AM	For the members of our community
	9:45AM	*María Bojorge y *José Guerra, Aniversario de 60 años de Matrimonio †Ramiro Vásquez †Sarah Gómez Sánchez
	11:30AM	*Jonathan Vigil, 21 st Birthday
	1:00 PM	†Valeria Romanini
	6:00 PM	†Severa Medina, Aniversario de muerte
Mon. 30	7:30 AM	English Mass: All Souls
	7:00 PM	Regular Bingo
Tues. 31	7:30 AM	English Mass: *Eva Deen, Well Being
	6:30PM	Grupo Bíblico Misionero
Wed. 1	7:30 AM	English Mass: All Souls
	6:30 PM	Perpetual Help Novena Mass: All Souls
Thurs. 2	7:30 AM	English Mass: All Souls
	7:00 PM	MASS BLESSING FOR CHILDREN
	7:00 PM	English Bible Course
Fri. 3	7:30 AM	English Mass: †Earl Linsmeier by Leonard & Mary
	6:30 PM	Misa en Español: "SAN BLAS"
	7:00PM	Grupo Juvenil: Jóvenes de Cristo
Sat. 4	7:30 AM	English Mass: *Vidasto Andrea & *Pauline, In Thanksgiving †Luciano "Jhun" Castro – Repose Soul

THANK YOU!

We would like to thank the Guadalupanos Society for the donation of \$2,000.00 of the New Year's Dinner Dance. All proceeds will be for betterment of the parish.

¡GRACIAS!

Agradecemos a la Sociedad Guadalupana por la donación de \$2,000.00 del Baile y Cena de Año Nuevo. Todo lo recaudado será para el mejoramiento de la parroquia.

ST. BLAISE BLESSING

Friday, Feb. 3rd is the Feast of St. Blaise Throats will be blessed at the conclusion of the 7:30 AM Mass. It is a tradition to bless throats on that day. We pray that, through the intercession of St. Blaise, God will protect all of us from all ailments of the throat and from every other evil.

FIRST FRIDAY

We invite you to participate in our Holy Hour of Adoration on Friday, Feb. 4th from 5:00 - 6:00 P.M. in front of the Blessed Sacrament, followed by the Rosary and Mass in Spanish at 6:30 P.M.

PRIMER VIERNES DEL MES

Los invitamos a participar este primer viernes del mes a la hora de Adoración al Santísimo de 5-6pm, luego tenemos nuestro Santo Rosario y finalizaremos con nuestra misa en español a las 6:30 P.M. y **CON UNA TRADICIONAL BENDICIÓN EN LA GARGANTA BAJO LA PROTECCIÓN DE SAN BLAS.**

MASS BLESSING FOR THE CHILDREN

We will have a special mass on Thursday, Feb. 2nd at 7:00 p.m. for the children to be blessed.

MISA DE BENDICIÓN PARA LOS NIÑOS

Tendremos una misa especial el Jueves, 2 de febrero a las 7:00 p.m. para que los niños sean bendecidos.

From the Pastor's desk

Dear Parishioners,
We are celebrating the Fourth Sunday of the Year; in the reading of today's gospel the evangelist Mark tells us how the Lord Jesus reacted when he was in a synagogue, a church of the Jews, and a man with an unclean spirit started to shout. Jesus said: "Quiet! Come out of him!" The unclean spirit obeyed his command. All the people of that region were amazed at his power. It is very unlikely for us today to see a person possessed by a devil; unfortunately however we see all the time people being deceived by his vicious lies; as disciples of Jesus we have no reason to fear him. In all the fifty three parishes of our Diocese of San José, we will start an appeal to fund many religious and social programs (ADA), we ask you to participate, and next Sunday we are going to provide more information. Have a blessed Sunday!
Fr. Firmo Mantovani, cs, Pastor.

Estimados Amigos Parroquianos,
Estamos celebrando el Cuarto Domingo del Año; en la lectura del evangelio de Marcos nosotros encontramos como el Señor Jesús reaccionó cuando estaba en una sinagoga, templo de los judíos y un hombre poseído por un espíritu impuro empezó a gritar. Jesús le ordenó; "¡Cállate y sal de él!" El espíritu impuro obedeció a su orden. Toda la gente se quedó estupefacta por su poder. Para nosotros hoy sería muy improbable ver a una persona poseída por un demonio; desgraciadamente lo que siempre presenciamos son personas siendo engañadas por sus mentiras salvajes; como cristianos no tenemos motivos de quedarnos amedrentados. En todas las cincuenta y tres parroquias de nuestra diócesis de San José, empezaremos un llamado para hacer posible programas religiosos y sociales (ADA), les pedimos a todos a que participen; el próximo domingo les providenciaremos más informaciones. ¡Qué tengan un feliz domingo!
P. Firmo Mantovani, cs, Párroco.

A.D.A. ANNUAL DIOCESAN APPEAL 2012

All registered parishioners should have already received their ADA letter. Please prayerfully consider your gift to the 2012 Annual Diocesan Appeal. This year our parish goal is \$45,665.00. Please consider being as generous as you can and bring your pledge of support with you to Mass next weekend.



LLAMADO DIOCESANO ANUAL (ADA) 2012

Todos los parroquianos registrados deben haber ya recibido su carta para el ADA. Le pedimos que le piense bien cuál será su donativo del Llamado Diocesano Anual. Este año nuestra meta parroquial es de \$45,665.00. Por favor sea generoso el próximo fin de semana, gracias por su apoyo y por pertenecer a nuestra Parroquia.

Lectors/Lectors/Lettori & Communion Ministers Sunday/Domingo/Domenica, February 5, 2012

5:00 PM (C) Gleeze (1L) Pat (2L) Zeny (M) Celia
8:30 AM (C) Raquel (1L) Carl (2L) Ann (M) Josie
9:45 AM (C) Jesus Cortes (1L) Fernando Perez
(2L) Alicia Perez
(M) Maria Luisa Carrillo (M) Lupe Sanchez

11:30 AM (C) Sonia (1L) Julie (2L) Rebecca (M) Don
1:00 PM (C) Maria Della Penna (1L) Catherina Ventimiglia
(2L) Marcellino Gemelli (M) Francesco D'Anna

6:00 PM (C) Juanita Reyes (1L) Celia Cervantes
(2L) Raul Cervantez (M) Ana Maria Martinez



BIOGRAPHY: JOHN BAPTIST SCALABRINI

A Prophetic Vision: J.B. Scalabrini did not limit his interventions to care for some immediate necessities, rather, with the discerning vision that was his own, he elaborated a concept and vision of migrations that still today hold their validity and that convinced him to get involved at the political, social, and religious level.
"Emigration is a law of nature. The material, as well as the human world is subject to this force that shakes up and mingles together without destroying the components of life that picks up organisms born in a certain place scattering them throughout the land, constantly transforming and perfecting them....Seeds migrate on the wings of the wind, trees migrate from continent to continent carried by currents of water, birds, and all animals migrate, but more than anything else people migrate, at times by groups and, at times, as individuals ...
Emigration then is a natural right, inalienable, it is a security valve for society to reset the balance between wealth and the productive potential of a nation; it is a source of well-being for those who leave and those who stay, relieving the land of surplus population, and increasing the power of their labor for those left behind; it can finally be a positive or negative factor for the individual or nation according to the manner and the conditions that produce it; but it always remains a human resource, because it opens new ways for trading, it makes it easier to disseminate the discoveries of science and industry, it mingles together and perfects civilizations, and it stretches the concept of Homeland beyond the physical borders, making the whole world the Homeland of man.

LA VISIÓN PROFÉTICA: G.B. Scalabrini no se limitó a intervenciones inmediatas, sino que con la visión del futuro que le era propia, supo elaborar un pensamiento y una visión de las migraciones que aún hoy conservan plena actualidad y que lo llevaron a obrar a nivel eclesial, político y social.

"La emigración es ley de la naturaleza. El mundo físico, como el mundo humano subyace a esta fuerza que agita y mezcla, sin destruir, los elementos de la vida, que transporta los organismos nacidos en un determinado punto y los disemina por el espacio, transformándolos y perfeccionándolos continuamente...Emigran las semillas sobre las alas de los vientos, emigran las plantas de continente a continente arrastradas por las corrientes de las aguas, emigran los pájaros y los animales, y, sobre todo, emigra el hombre, ya sea en forma colectiva o aislada...
La emigración es por lo tanto un derecho natural, inalienable; es una válvula de seguridad social que re-establece el equilibrio entre las riquezas y las potencias productivas de un pueblo; es fuente de bienestar para quien se va y para quien se queda, aliviando el suelo de una sobrepoblación y revaluando la mano de obra de quien permanece; puede ser, en síntesis, un bien o un mal individual o nacional, dependiendo del modo y las condiciones en que se realiza, pero es casi siempre un recurso humano, porque abre nuevas vías a los comercios, facilita la difusión de los descubrimientos de la ciencia y la industria, funde y perfecciona las civilizaciones y amplía el concepto de patria mas allá de los confines materiales, haciendo patria del hombre el mundo"

La visione profetica: G.B. Scalabrini non si limitò a interventi immediati, ma con la lungimiranza che gli era propria, seppe elaborare un pensiero e una visione delle migrazioni che conservano ancor oggi piena attualità e che lo portarono ad intervenire a livello politico e sociale oltre che ecclesiale.

«L'emigrazione è legge di natura. Il mondo fisico, come il mondo umano soggiacciono a questa forza che agita e mescola, senza distruggere, gli elementi della vita, che trasporta gli organismi nati in un determinato punto e li disemina per lo spazio, trasformandoli e perfezionandoli continuamente... Emigrano i semi sulle ali dei venti, emigrano le piante da continente a continente portate dalle correnti delle acque, emigrano gli uccelli e gli animali, e, più di tutti emigra l'uomo, ora in forma collettiva, ora in forma isolata...

L'emigrazione è dunque un diritto naturale, inalienabile; è una valvola di sicurezza sociale che ristabilisce l'equilibrio tra le ricchezze e le potenze produttive di un popolo; è fonte di benessere per chi va e per chi resta, sgravando il suolo di una popolazione soverchia e avvalorando la mano d'opera di chi resta; può essere insomma un bene o un male individuale o nazionale, a seconda del modo e delle condizioni in cui si compie, ma è quasi sempre una risorsa umana, poichè apre nuove vie ai commerci, facilita la diffusione dei trovati della scienza e delle industrie, fonde e perfeziona le civiltà e allarga il concetto di patria oltre i confini materiali, facendo patria dell'uomo il mondo»
(Seconda conferenza sull'emigrazione tenuta da Scalabrini a Torino nel 1898)

PRAY FOR THE SICK -OREN POR LOS ENFERMOS

Carmie Ales, Armi Anchustegui, Fe Arcebal, Kathy Bua Almer, Natalina Andreini, Alejandro & Becky Avelar, Lucy Avila, Peggy Beltramo, Carmen Bondi, Caroline Brendal, Frank Bua, Edith A. Calderón, Petra Castillo, Mike Cardillo, Rachel Frank & Rachelangela Cayuela, Margaret Cervantes, Jae Jeon Choi, Yvonne Ciraulo, Lester Colma, Norma Cruz, Rita De Andrade, Alberto & Socorro Del Alto, Scarlet Rose Bell, Bryson Corini, Adolph De Mattei, Alfonso Domínguez, Patricia Evan, Mario Estrada, Saúl Flores, Alice García, David García, John Matthew Germaine, Francin Gtez, Jesús Javier, María Knight, Yvonne Kuzinich, María Laguardia, Lisa Lazroich, David López, Jeff, Joseph and Jerome Magsuci, Daniel Montes, Cheri Bua Margo, Ed Narcisso, Jeffrey, Violeta, Jorge Ochoa, Aarón Pérez, Rosemary Petrovich, Emelia Pieracci, Blas Ramos, Ninfa Rodríguez, Benedetto Rossallo, Anthony Seguritan, Pearl Sunseri, Amelia & Lorenzo Toscano, Mary Valdez, Ed Vargas, José V. Villa, Frances & Garold Wells, Leslie Wren.

POLENTA & SAUSAGE DINNER

By ICF Branch #4

Date: Wednesday, February 1, 2012

Social: 6:00 PM and Dinner: 6:30 PM

Where: Scalabrini Hall

Address: 580 E. Jackson St., SJ

Donation: \$20.00

Ladies Guild VALENTINE LUNCHEON

Date: Thursday, February 16, 2012.

TIME: 11:30 AM

Where: Scalabrini Hall at Holy Cross Parish

Address: 580 E. Jackson St.

DONATION: \$15.00

Catequesis para jóvenes y adultos

Ven a crecer y a madurar en tu fe cristiana-católico "Escuchen lo que el Señor te dice, no endurezcan su corazón."(sal. 95-7) Empezamos el 31 de enero 2012 en el salón de la Iglesia. Tendremos una baby-sister para el cuidado de niños: **gratis.**
Martes y viernes a las 7:00 P.M.

INCOME TAX/LOS IMPUESTOS

If you would like your Annual Income Tax Donation Record for the year 2011 please call the rectory.

Si desea su registro de su Donación Anual 2011 para los Impuestos por favor llame a la oficina parroquial.

2012 CHURCH DONATION ENVELOPE

Some parishioners still have not picked up their church donation envelopes for the year. You are asked to stop by the parish office Monday thru Friday to pick up your box of donation envelopes.

OFFERING –COLECTA

It is our hope that with our Parishioners' continued support we reach the average Sunday goal of \$4,700.00

We thank you everyone for your generosity, now and throughout the year. God Bless You!